

Утверждено, съдѣланными исправлениями.

За Министра Внутреннихъ Дѣлъ, Товарища Министра, Сенатора

30. Января 1882г.

## Уставъ

Французскаго Благотворительнаго  
Общества  
въ Кіевѣ.

Ст. 1. — Угредаемое въ Кіевѣ, подъ Предсѣдательствомъ  
Французскаго Консула ~~Агента~~, Фран-  
цузское Благотворительное общество, имѣетъ  
цѣлю — оказывать помощь нуждающимся фран-  
цузамъ, живущимъ въ Кіевѣ или въ Губерніи,  
или находящимся только проездомъ въ Кіевѣ.  
Иностранки вдовы французовъ, французскіе  
— вдовы иностранцевъ и сироты, оставшіеся  
послѣ родителей французовъ, имѣютъ также  
право на вспоможеніе общества.  
~~Въ обществѣ Предсѣдатель, Казначей и Секретарь~~  
избираются изъ среды членовъ Комитета.  
~~Должности Казначея и Секретаря могутъ~~  
~~быть соединены въ одно лицо.~~

Ст. 2. — Общество оказываетъ вспоможеніе  
выдавая ссуды наличныя или единовременныя  
покупки и, при совершенно искомыхъ  
случаяхъ, временныя и весьма ограниченныя  
по размѣру ссуды. Ссуды эти выдаются  
только болѣлымъ или временно лишившимся  
работы французамъ. Члены общества могутъ



рекомендованъ Комитету (см. ст. 7) Французск.,  
обращающихся къ нимъ за вспоможеніемъ,  
а также и такъ, пожеланіе котораго они  
найдутъ заслуживающимъ вниманіе общества.

Ст. 3. Средства Общества состоятельны изъ еже-  
годныхъ пожертвованій какъ членовъ, такъ  
и лицъ, не участвующихъ въ обществѣ, а  
также изъ дареній въ пользу общества и  
изъ имуществъ, завѣщанныхъ обществу. Для  
увеличенія средствъ, обществу дозволяется  
устраивать, съ разрѣшеніемъ магальства  
и съ соблюденіемъ ~~надлежащихъ формальностей~~<sup>установленій правитель-</sup>  
ства, концерты, спектакли и т. п.

Ст. 4. ~~Капиталъ общества образуется изъ~~<sup>и</sup>  
~~ежегодныхъ изъимковъ прихода наъ расходомъ,~~  
~~образуется запасный капиталъ общества.)~~  
~~(ежегодное общее собраніе решаетъ: по ка-~~  
~~кому предмету~~<sup>он предметъ</sup>  
~~должны быть обращены эти остатки,~~  
оставшаеся отъ которъ извѣстную долю на увеличеніе  
~~запаснаго)~~  
~~капитала.~~ Капиталъ этотъ можетъ быть  
расходуемъ только съ согласіемъ общаго собра-  
= ния, выраженнаго абсолютнымъ большинствомъ  
голосовъ лицъ присутствующихъ на собраніи.  
Чтобы голосованіе считалось действитель-  
= нымъ необходимо, чтобы въ собраніи было  
по крайней мѣрѣ, 15 членовъ, въ томъ числѣ  
въ это число и членовъ комитета. Если



собрания созываются Комитетом. Объявление  
о созыве и текст собрания печатается в  
инстинкты газет, ~~или~~ в случае <sup>же</sup> необходимости,  
разсылаются ~~по домам~~ <sup>или</sup> членам, за два недели  
до общего собрания. Француз-член  
общества присутствует на общем собрании  
с правом голоса, но не имеет права  
его поручивания.

Ст. 7. — Управление текущими делами поручается  
Комитету, состоящему из шести членов,  
избранных в общем собрании абсолютным  
большинством голосов. В случае распределения  
голосов по равной <sup>при баллотировке</sup> ~~между двумя~~ или несколькими <sup>или</sup>  
кандидатами <sup>или</sup>, число которых превышает  
число членов Комитета, предписывается  
кто из них должен быть признан членом.  
Комитет избирает из своей среды вице-  
председателя Комитета, который, при  
отсутствии Французского Консула  
Сената, исполняет обязанности пред-  
седателя общества. Кроме того, Комитет  
избирает из своей среды Секретаря об-  
щества, <sup>на обязанности которого лежит составление</sup> ~~который составляет~~ <sup>протоколы</sup>,  
~~а также избирает~~ <sup>или</sup> Казначея, которому поруч-  
ается ведение счетов и мелких денежных  
владар; <sup>при чем Комитету предоставляется должность</sup> ~~или Казначей Секретаря (Ст. 1.)~~ <sup>исполнителя</sup>  
Казначея и Секретаря соединять в одном лице.



же выше означеннаго числа не окажется налицо,  
 то созывается не позже месяца, новое собрание,  
 которое постановляет окончательное определение  
 каково-бы ни было число присутствующих членов.  
 При соблюдении условий, указанных выше, общему  
 собранию принадлежит также право решать  
 вопросы касающиеся покупки или продажи недви-  
 жимыхъ имуществъ общества, а также и вопросы  
 относящиеся къ займамъ. Капиталъ общества  
 инвентаризуется Комитетомъ по выведеннымъ  
 образомъ либо въ банкъ, либо въ Государственные  
 сумамъ. Документы на этотъ капиталъ вы-  
 даются на имя общества и отдаются на  
 хранение въ Государственный банкъ. Росписи  
 банка хранятся въ домъ Французская Ком-  
 -сунскаго Алента, подъ надзоромъ вице-пред-  
 -седателя и казначея.

Ст. 5. Суммы, происходящ<sup>я</sup> отъ ~~подписокъ~~, пожерт-  
 -вованій, <sup>дарений</sup> или записей по завещанию могутъ  
 быть расходуемы лишь только съ благопожи-  
 -тельнымъ <sup>целью</sup>; причемъ во всякомъ случаѣ,  
 должно сообразоваться съ желаніемъ жертвователя  
 если только было имъ совершено завещаніе.

Ст. 6. — Общество имеетъ годичное общее собрание  
 въ теченіе марта мѣсяца. Кроме того могутъ  
 созываться чрезвычайныя общія собрания. Общія



Ст. 8. — Комитетъ собирается разъ въ мѣсяцъ или чаще, въ случаѣ неотложной надобности. Члены Комитета должны являться поочередно въ всѣхъ заседанияхъ, по мѣрѣ возможности. Ревизій членъ, не явившійся безъ законныхъ причинъ три заседания сряду, считается подавшимъ въ отставку. — Оуредомленія Комитета дѣйствительны только при боѣствіи въ заседанияхъ, но крайней мѣрѣ четверть избранныхъ членовъ. Если обыкновенное еженеельное заседание не состоится въ назначенныя сроки въ вышеуказанномъ числѣ членовъ, то заседание откладывается до одного изъ ближайшихъ дней. — Комитетъ можетъ приглашать нѣсколько дамъ, принадлежащихъ къ Французской Колоніи — при чемъ званіе дамъ почетныхъ и вземъ на себѣ трудъ собиранія пожертвованій и посещеніе бѣдныхъ французскихъ семействъ.

Ст. 9. — Общество иметъ печать со своимъ наименованіемъ.

Ст. 10. — Комитетъ обязанъ представлять въ общемъ годовомъ собраніи, созываемомъ въ Мартѣ, отчетъ въ своихъ дѣйствіяхъ и объ употребленіи собраннаго денежнаго.

Примечаніе. При экземплярѣ отчета представляющаго въ Министерство Внутреннихъ Дѣлъ,



~~находящейся в силу двойного должностей.~~ Въ ~~введеніи~~  
 казначейств. Секретарие могутъ наводиться сумма,  
 максимумъ которой опредѣляется Комитетомъ.  
 Срокъ полномочій шести избранныхъ членовъ  
 два года. Члены эти могутъ быть вновь из-  
 бираемы. Въ томъ случаѣ, когда членъ избранный  
 членомъ Комитета окажется ~~ниже~~ <sup>меньше</sup> действитель-  
 вельствіе отставки нѣкоторыхъ членовъ,  
 или по какой нибудь другой причинѣ, то со-  
 браніе, не позже мѣсяца, чрезвычайное общее собра-  
 ніе, которое приступаетъ къ добавочнымъ выборамъ.  
 Избранные въ такомъ случаѣ члены остаются въ  
 должностяхъ до истеченія срока полномочій Комитета,  
 въ составѣ котораго они поступаютъ.  
 Членами Комитета могутъ быть избраны  
 только Французы или естественные, но крайней  
 мѣрѣ, два года въ Киевѣ. Почетными членами  
 Комитета, съ совѣтательнымъ голосомъ, счи-  
 таются Доктора и Священники обществъ;  
~~Кроме того могутъ быть почетными членами Комитета, но~~  
~~безъ совѣтательнаго голоса, лицами, заслужив-~~  
~~шими особеннымъ образомъ обществу и избранными~~  
~~на это званіе единогласно членами Комитета.~~  
 Комитетъ можетъ ~~также~~ <sup>также</sup> имѣть членовъ Кор-  
 респондентовъ въ Юридическія Университеты Россіи.  
 Члены Комитета исполняютъ свои обяза-  
 ности безвозмездно.



испрашивающее разрешение Нормальства  
въ установленномъ порядкѣ.

---

Директоръ *Мининъ*

Начальникъ Инженерія Кемль



через посредство ~~Г~~<sup>Г</sup> Губернатора.

Ст. 11. — Члены Комитета берутъ на себя трудъ собирать годичные взносы членовъ и добровольные пожертвования, ввѣщаютъ росписки при получении оныхъ, и передаваютъ взносы и пожертвования ~~Казначей~~ ~~или~~ ~~Казначей~~ ~~Секретарю~~.  
~~Казначей~~ ~~можетъ~~ ввѣщать деньги по опредѣленіемъ Комитета и не можетъ располагать никакою суммою безъ согласія Комитета. Однако, въ случаѣ неотлагательной нужды, при невозможности созвать во время Комитета, Казначей ~~или~~ ~~Казначей~~ ~~Секретарь~~ можетъ ввѣщать или отдѣльному лицу или семейству пособие, не превышающее трехъ рублей, о каковомъ пособіи доводится <sup>или</sup> до свѣдѣнія Комитета. Все кнѣ просьбы о вспоможеніи, обращенныя въ Комитетъ, принимаются или непринимаются въ вниманіе по болѣшинству голосовъ. Въ случаѣ равнаго распредѣленія голосовъ, голосъ Предсѣдателя, во всякъ вопросѣ, даетъ перевѣсъ.

Ст. 12. — Постановленіе и протоколъ общаго собранія и Комитета подписываются Предсѣдателемъ или Вице-Предсѣдателемъ, Секретаремъ и присутствующими членами Комитета.

Ст. 13. — На измѣненіе или дополненіе сего устава требуется постановленіе общаго собранія и



# УСТАВЪ

ФРАНЦУЗСКАГО

Благотворительнаго Общества

ВЪ г. Кіевѣ.



КІЕВЪ.

Тип. С. В. Кульженко, Ново-Елисаветинская ул., собств. домъ.

1882.



11

Дозволено цензурою. Кіевъ, 26-го Апрѣля 1882 г.



**Ст. 3.** Средства Общества состояются изъ ежегодныхъ пожертвованій, какъ членовъ такъ и лицъ, неучаствующихъ въ Обществѣ, а также изъ дареній въ пользу Общества и изъ имуществъ, завѣщанныхъ Обществу. Для увеличенія средствъ, Обществу дозволяется устраивать, съ разрѣшенія начальства и съ соблюденіемъ установленныхъ правилъ, балы, концерты, спектакли и т. п.

**Ст. 4.** Изъ ежегодныхъ излишковъ прихода надъ расходомъ образуется запасный капиталъ Общества. Ежегодное общее собраніе рѣшаетъ на какой предметъ должны быть обращены эти остатки, оставляя однако же извѣстную долю на увеличеніе запаснаго капитала. Капиталъ этотъ можетъ быть расходуемъ только съ согласія общаго собранія, выраженного абсолютнымъ большинствомъ голосовъ лицъ, присутствующихъ на собраніи. Чтобы голосованіе считалось дѣйствительнымъ необходимо, чтобы въ собраніи было на лицо, по крайней мѣрѣ, 15 членовъ, включая въ это число и членовъ Комитета. Если же вышеозначеннаго числа не окажется на лицо, то созывается, не позже мѣсяца, новое собраніе, которое постановляетъ окончательное опредѣленіе каково бы ни было число присутствующихъ членовъ. При соблюденіи условій, указанныхъ выше, общему собранію принадлежитъ также право рѣшать вопросы, касающіеся покупки или продажи недвижимыхъ имуществъ Общества, а также и вопросы, относящіеся къ займамъ. Капиталъ Общества помѣщается Комитетомъ наивыгоднѣйшимъ образомъ либо въ Банкѣ, либо въ Государственныя бумаги. Документы на этотъ капиталъ выдаются на имя Общества и отдаются на храненіе въ Государственный Банкъ. Росписки Банка хранятся въ домѣ Французскаго Консульскаго Агента, подъ надзоромъ Вице-Предсѣдателя и Казначея.



11  
На подлинномъ написано:

«Утверждаю»

Подписалъ: За Министра Внутреннихъ Дѣлъ, Товарищъ Министра Сенаторъ Готовцевъ.

30 Января 1882 г.

# УСТАВЪ

## Французскаго Благотворительнаго Общества ВЪ Г. КІЕВѢ.

---

Ст. 1. Учреждаемое въ Кіевѣ, подъ предсѣдательствомъ Французскаго Консульскаго Агента, Французское Благотворительное Общество имѣетъ цѣлю оказывать помощь нуждающимся французамъ, живущимъ въ Кіевѣ или въ губерніи, или находящимся только проѣздомъ въ Кіевѣ. Иностранки—вдовы французовъ, француженки—вдовы иностранцевъ и сироты, оставшіеся послѣ родителей французовъ, имѣютъ также право на вспомошествованіе Общества.

Ст. 2. Общество оказываетъ вспомошествованіе выдачею ежемѣсячныхъ или единовременныхъ пособій и, при совершенно исключительныхъ случаяхъ, временныхъ и весьма ограниченныхъ по размѣру ссудъ. Ссуды эти выдаются только больнымъ или временно лишеннымъ работы французамъ. Члены Общества могутъ рекомендовать Комитету (ст. 7) французовъ обращающихся къ нимъ за вспомошествованіемъ, а также и тѣхъ, положеніе которыхъ они найдутъ заслуживающимъ вниманія Общества.



Ст. 5. Суммы, происходящія отъ пожертвованій, дареній или записей по завѣщанію, могутъ быть расходуемы лишь только съ благотворительною цѣлію, причемъ во всякомъ случаѣ должно сообразоваться съ желаніемъ жертвователя, если только было имъ совершено завѣщаніе.

Ст. 6. Общество имѣетъ годичное общее собраніе въ теченіи Марта мѣсяца. Кромѣ того могутъ созываться чрезвычайныя общія собранія. Общія собранія созываются Комитетомъ. Объявленія о созывѣ и мѣстѣ собранія печатаются въ мѣстныхъ газетахъ, въ случаѣ же надобности—разсылаются членамъ за двѣ недѣли до общаго собранія. Всякій французъ—членъ общества—присутствуетъ на общихъ собраніяхъ съ правомъ голоса, каковъ бы ни былъ размѣръ его пожертвованія.

Ст. 7. Управление текущими дѣлами поручается Комитету, состоящему изъ шести членовъ, избранныхъ въ общемъ собраніи абсолютнымъ большинствомъ голосовъ. Въ случаѣ распредѣленія голосовъ по ровну при балотировкѣ двухъ или нѣсколькихъ кандидатовъ, число которыхъ превышаетъ число членовъ Комитета, жребій рѣшаетъ кто изъ нихъ долженъ быть признанъ членомъ. Комитетъ избираетъ изъ своей среды Вице-Предсѣдателя Комитета, который при отсутствіи Французскаго Консульскаго Агента исправляетъ должность Предсѣдателя Общества. Кромѣ того Комитетъ избираетъ изъ своей среды Секретаря Общества, на обязанности котораго лежитъ составленіе протоколовъ, и Казначея, которому поручается веденіе счетовъ и мелкія кассовыя выдачи; причемъ Комитету предоставляется должности казначея и секретаря соединить въ одномъ лицѣ. Въ вѣдѣніи Казначея-Секретаря можетъ находиться сумма, тахімумъ которой опредѣляется Комитетомъ. Срокъ полномочій шести избранныхъ



членовъ два года. Члены эти могутъ быть вновь избираемы. Въ томъ случаѣ, когда число избранныхъ членовъ Комитета окажется менѣе четырехъ, вслѣдствіе отставки нѣкоторыхъ членовъ или по какой нибудь другой причинѣ, то созывается, не позже мѣсяца, чрезвычайное общее собраніе, которое приступаетъ къ добавочнымъ выборамъ. Избранные въ такомъ случаѣ члены остаются въ должности до истеченія срока полномочій Комитета, въ составъ котораго они поступаютъ. Членами Комитета могутъ быть избраны только французы, жительствующие по крайней мѣрѣ два года въ Кіевѣ. Почетными членами Комитета, съ совѣщательнымъ голосомъ, считаются Докторъ и священникъ Общества; кромѣ того могутъ быть почетными членами Комитета, но безъ совѣщательнаго голоса, личности, оказавшія Обществу особые услуги и избранныя на это званіе единогласно членами Комитета. Комитетъ можетъ также имѣть членовъ-корреспондентовъ въ южныхъ губерніяхъ Россіи. Члены Комитета исправляютъ свои обязанности безвозмездно.

**Ст. 8.** Комитетъ собирается разъ въ мѣсяць или чаще въ случаѣ неотлагательной надобности. Члены Комитета должны аккуратно посѣщать всѣ засѣданія, по мѣрѣ возможности. Всякій членъ, неявившійся безъ законныхъ причинъ три засѣданія сряду, считается подавшимъ въ отставку. Опредѣленія Комитета дѣйствительны только при бытности въ засѣданіи, по крайней мѣрѣ, четырехъ избранныхъ членовъ. Если обыкновенное ежемѣсячное засѣданіе не состоится вслѣдствіе неявки вышеопредѣленнаго числа членовъ, то засѣданіе откладывается до одного изъ ближайшихъ дней. Комитетъ можетъ пригласить нѣсколько дамъ, принадлежащихъ къ французской колоніи, — принять званіе дамъ-попечительницъ и взять на себя трудъ собиранія пожертвованій и посѣщенія бѣдствующихъ семействъ.



**Ст. 9.** Общество имѣетъ печать съ своимъ наименованіемъ.

**Ст. 10.** Комитетъ обязанъ представить въ общемъ годовичномъ собраніи, созываемомъ въ Мартъ отчетъ въ своихъ дѣйствіяхъ и объ употребленіи собранныхъ денегъ.

*Примѣчаніе.* Три экземпляра отчета представляются въ Министерство Внутреннихъ Дѣлъ, чрезъ посредство Губернатора.

**Ст. 11.** Члены Комитета берутъ на себя трудъ собирать годичные взносы членовъ и добровольныя пожертвованія, выдавать росписки при полученіи оныхъ и передавать взносы и пожертвованія казначею. Казначей выдаетъ деньги по опредѣленіямъ Комитета и не можетъ располагать никакою суммою безъ согласія Комитета. Однако, въ случаѣ безотлагательной нужды, при невозможности созвать во время Комитетъ, казначей можетъ выдать или отдѣльному лицу или семейству пособіе, не превышающее трехъ рублей, о какомъ пособіи доводится имъ до свѣдѣнія Комитета. Всякія просьбы о вспоможеніи, обращенныя къ Комитету, принимаются или не принимаются во вниманіе по большинству голосовъ. Въ случаѣ равнаго распредѣленія голосовъ, голосъ Предсѣдателя во всѣхъ вопросахъ даетъ перевѣсъ.

**Ст. 12.** Постановленія и протоколы общаго собранія и Комитета подписываются Предсѣдателемъ или Вице-Предсѣдателемъ, Секретаремъ и присутствующими членами Комитета.

**Ст. 13.** На измѣненіе или дополненіе сего устава требуется постановленіе общаго собранія и испрашивается разрѣшеніе Начальства въ установленномъ порядкѣ.



Дозволено цензурою. Кієвъ, 26-го Апрѣля 1882 г.



# STATUTS

DE LA

Société Française de Bienfaisance

de Kiew.



KIEFF.

Imprimerie S. Kouljenko, rue Elisabeth, maison propre.  
1882.



les Français qui viennent solliciter des secours et lui signaler ceux dont la situation paraît mériter les bienfaits de la Société.

**Art. 3.** Les ressources de la Société se composent de la cotisation annuelle des membres et des personnes ne faisant pas partie de l'association, ainsi que de dons et legs faits à la Société. Il est permis à la Société pour augmenter ses ressources, d'organiser avec le consentement de l'Autorité et en observant les formalités voulues, des bals, des concerts, des spectacles, etc.

**Art. 4.** Le Capital de la Société est formé des excédants annuels des recettes sur les dépenses. L'assemblée générale annuelle décide de l'emploi de ces excédants, en ayant soin cependant de laisser une certaine somme pour l'augmentation du Capital. Ce Capital ne pourra être aliéné pour quelque cause que ce soit, qu'avec le consentement de l'assemblée générale, à la majorité absolue des voix des personnes présentes. Pour que le vote soit valable il faudra que l'Assemblée soit composée d'au moins quinze membres y compris le Comité. Si ce nombre n'est pas atteint, on convoquera dans le délai d'un mois une autre assemblée qui statuera, quelque soit le nombre des membres présents. Il appartient également à l'assemblée générale et dans les conditions mentionnées au chapitre précédent, de décider les questions relatives à l'achat ou à la vente de biens immeubles pour compte de l'association et celles ayant trait à des emprunts. Le Capital de la Société est placé par la Comité soit à la banque soit en fonds publics de la manière la plus avantageuse. Les titres de propriété de ce capital sont délivrés au nom de la Société et déposés à la Banque de l'Etat. Les quittances de ce dépôt sont conservées à l'Agence Consulaire de France sous la surveillance du Vice-Président et du Trésorier.



15  
L'original porte:

«J'autorise»

Signé: Pour le Ministre de l'Intérieur, l'adjoint du Ministre, le Sénateur: Gotovzoff.

30 Janvier 1882.

# STATUTS

## de la Société Française de bienfaisance de Kiew.

---

Art. 1. Il est fondé à Kiew une Société Française de bienfaisance dont l'Agent Consulaire de France est de droit le Président.

Le Vice-Président, le trésorier et le secrétaire sont choisis parmi les membres du bureau. Les fonctions de trésorier et de secrétaire peuvent être remplies par une même personne.

Cette société a pour but de venir en aide aux Français nécessiteux demeurant à Kiew et dans la province ou ne s'y trouvant que de passage. Les étrangères veuves de Français, les Françaises veuves d'étrangers et les orphelins d'origine française auront également droit aux bienfaits de la Société.

Art. 2. Les secours fournis par la Société consistent en pensions mensuelles, en dons pécuniaires et dans des cas tout à fait exceptionnels, en avances temporaires de sommes très limitées et remboursables. Ces avances ne devront être accordées qu'à des Français malades ou momentanément privés de travail. Les membres peuvent adresser au Comité (v. art. 7)



extraordinaire serait convoquée dans un délai d'un mois pour procéder à des élections complémentaires. Les membres élus en ce cas, resteront en fonctions jusqu'à l'expiration du mandat du Comité en exercice.

Ne peuvent être élus membres du Comité que les Français ayant au moins deux ans de résidence à Kiew. Sont membres honoraires du Comité avec voie consultative, le médecin et l'ecclésiastique de la Société,—sans voie consultative, les personnes ayant rendu des services signalés à la Société, et désignées à ce titre, à l'unanimité des membres du bureau. Le Comité peut aussi avoir des membres correspondants dans les provinces méridionales de la Russie. Les fonctions de membre du Comité sont gratuites.

**Art. 8.** Le Comité se réunit une fois par mois, ou plus souvent s'il y a urgence. Les membres du Comité doivent se rendre exactement à chacune des séances à moins d'impossibilité absolue. Tout membre qui aura manqué à trois séances consécutives sans en donner avis et sans motifs impérieux, sera considéré comme démissionnaire. Les décisions du Comité ne sont valables que si quatre des membres élus sont présents à la séance. Quand une séance ordinaire n'aura pu avoir lieu par suite de l'insuffisance du nombre des membres présents, elle devra être renvoyée au plus prochain jour.

Le Comité pourra s'adjoindre des dames, choisies dans la colonie française qui prendront le titre de dames-patronesses et seront invitées à recueillir des dons et à visiter les familles malheureuses.

**Art. 9.** La Société possède un cachet portant son nom.

**Art. 10.** Le Comité est tenu de présenter à l'assemblée générale annuelle du mois de Mars un compte-rendu de ses opérations et de l'emploi des sommes perçues.



**Art. 5.** Les sommes provenant des souscriptions recueillies des dons ou des legs ne peuvent être employées que dans un but de bienfaisance. Quant aux legs, il est entendu qu'il faudra toujours se conformer aux volontés du testateur.

**Art. 6.** La Société a une assemblée générale annuelle qui a lieu dans le courant du mois de Mars. Elle peut aussi avoir des assemblées générales extraordinaires. Ces assemblées sont convoquées par le Comité dans le local désigné par lui. Les convocations dans les journaux] locaux ou au besoin au domicile des membres doivent être faites quinze jours avant la réunion de l'Assemblée. Tout Français membre de la Société a le droit d'assister aux Assemblées Générales avec voix délibérative, quelque soit le montant de sa cotisation.

**Art. 7.** L'Administration des affaires courantes est confiée à un Comité composé de six membres élus par l'assemblée générale, à la majorité absolue des voix. En cas d'égalité de voix entre deux ou plusieurs candidats qui ne pourraient être tous choisis, le sort décidera celui ou ceux d'entre eux qui seront nommés membres. Le Comité choisit parmi ses membres le Vice-Président du Comité, qui remplit les fonctions de Président de la Société en l'absence de M-r l'Agent Consulaire de France. Il choisit, également parmi ses membres, un secrétaire chargé de rédiger les procès verbaux et un trésorier ayant la charge de la comptabilité et des détails de la caisse, ou bien, un secrétaire—trésorier (v. Art. I) chargé de cette double fonction. Le Comité fixera la somme maximum que ce dernier pourra conserver dans sa caisse. La durée du mandat des six membres électifs est limitée à deux ans. Ils sont rééligibles. Dans le cas où le nombre des membres élus du Comité descendrait au-dessous de quatre par suite de démission ou de toute autre cause, une assemblée générale



*Observ.*—Trois exemplaires du compte-rendu sont adressés au Ministre de l'Intérieur par l'entremise de M. le Gouverneur.

**Art. 11.** Les membres du Comité recueillent à domicile les contributions annuelles et dons volontaires, donnent des quittances lors de l'encaissement et remettent au fur et à mesure au trésorier, ou au trésorier-sécretaire, les sommes encaissées. Celui-ci distribue les sommes ordonnancées par le Comité. Il ne peut disposer d'aucune somme sans le consentement du Comité. Néanmoins, en cas de besoin urgent, qui ne laisserait pas le temps de convoquer le Comité, le trésorier ou trésorier-sécretaire, peut accorder un secours de trois roubles au plus par personne ou famille, secours dont il sera rendu compte au Comité. Les demandes de secours adressées au Comité sont accordées ou refusées à la majorité des voix, celle du Président étant dans toutes les questions prépondérante en cas de partage.

**Art. 12.** Les actes et procès verbaux de l'assemblée générale et du Comité sont signés par le Président ou le Vice-Président, le secrétaire et les membres présents du Comité.

**Art. 13.** Tous les changements que le temps et les circonstances pourront rendre nécessaires ne seront valables qu'après décision conforme de l'assemblée générale et autorisation expresse de l'Autorité.

---